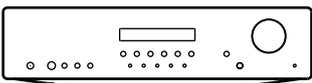


**AXR85 AXR100**  
RÉCEPTEUR STÉRÉO



# Contenu

<b>CONNEXIONS DU PANNEAU ARRIÈRE</b>	<b>3</b>
<b>COMMANDES DU PANNEAU AVANT</b>	<b>4</b>
<b>TÉLÉCOMMANDE</b>	<b>5</b>
<b>CONNEXIONS</b>	<b>6</b>
<b>ANTENNES</b>	<b>8</b>
<b>INSTRUCTIONS D'EMPLOI</b>	<b>8</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>10</b>
<b>RÉSOLUTION DES PROBLÈMES</b>	<b>11</b>

Ce guide est conçu pour rendre l'installation et l'utilisation de ce produit aussi facile que possible. Les informations contenues dans ce document ont été soigneusement vérifiées au moment de l'impression; cependant, Cambridge Audio menant une politique d'amélioration continue de ses produits, la conception et les caractéristiques de cet appareil peuvent être modifiées sans préavis.

Ce document contient des informations protégées par le droit d'auteur. Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite par un moyen mécanique, électronique ou autre, sous quelque forme que ce soit, sans autorisation préalable écrite du fabricant. Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

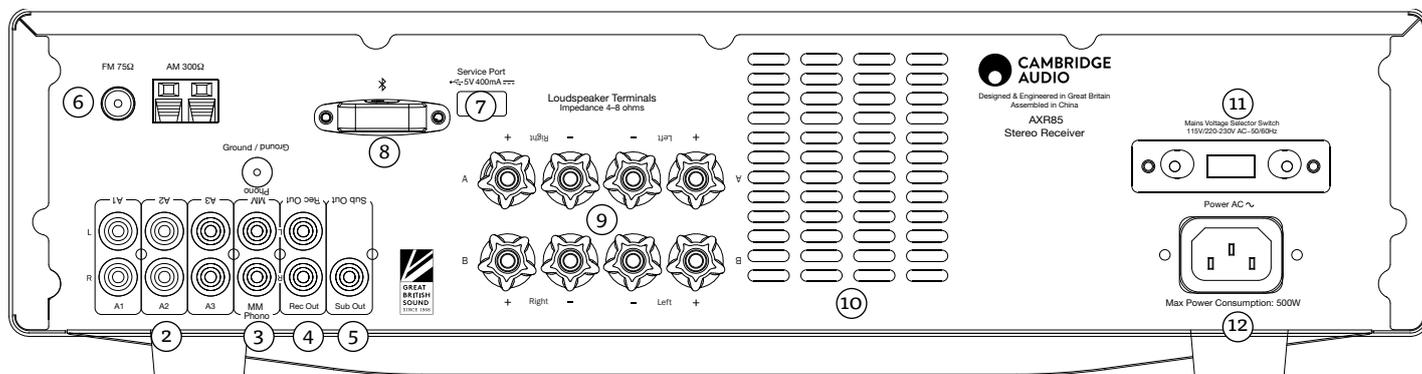
© Copyright Cambridge Audio Ltd 2018..

Assurez-vous d'enregistrer votre produit sur:  
[WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM/REGISTER](http://WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM/REGISTER)

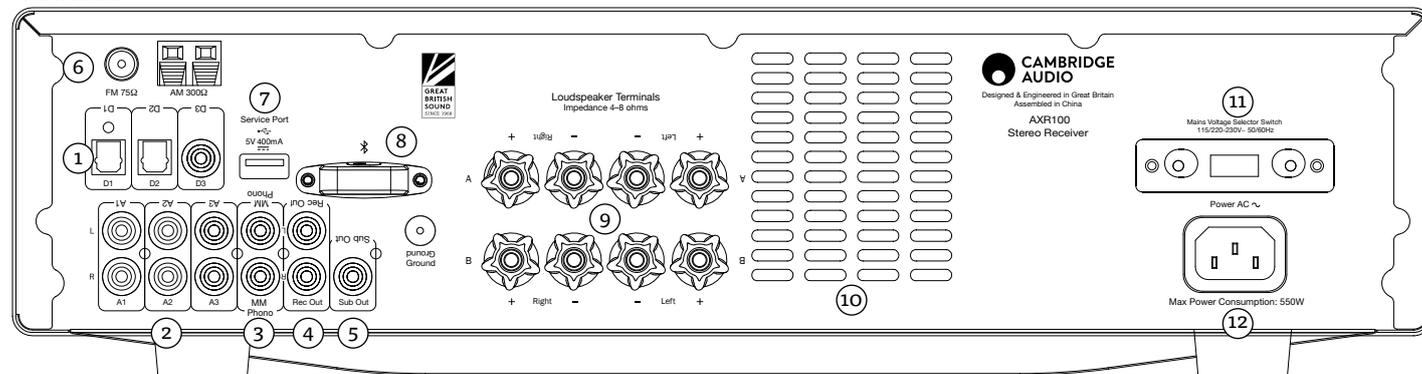
Pour profiter des nouvelles sur les futurs produits, mises à jour de logiciels et offres exclusives.

# Connexions du panneau arrière

## AXR85



## AXR100



### ① ENTRÉES NUMÉRIQUES (AXR100 seulement)

Entrées numériques Toslink et S/PDIF

**Remarque :** Afin de garantir le meilleur résultat, nous vous recommandons de n'utiliser que des interconnexions Cambridge Audio de haute qualité. Vous profiterez ainsi d'un système de qualité optimale, tel que nous l'avons conçu. Veuillez consulter votre revendeur pour plus de détails.

### ② ENTRÉES AUDIO

Ces entrées conviennent à tout équipement source de type "line level" tel que les sorties audio de lecteurs de CD / BD / DVD, etc.

### ③ ENTRÉE PHONO

Cette entrée a un étage phono intégré. Vous pouvez utiliser des platines disque équipées de cellules phono de type MM (aimant mobile) ou MC haut niveau (bobine mobile) (niveau de sortie entre 2 et 6 mV et impédance de charge entre 30 et 50 Kohm). Les cellules MC bas niveau (sortie < 1 mV et charge d'impédance habituellement entre 10 et 1000 ohms) ne peuvent pas être connectées directement et nécessiteront l'utilisation d'un transformateur ou d'un ampli de casque. Merci de contacter votre revendeur pour plus de détails. Les bornes de mise à la terre de la platine disque et de l'AXR doivent être connectées (si possible) à un fil de terre afin de minimiser les bruits et bourdonnements.

### ④ REC OUT

Connexion à l'entrée d'enregistrement d'un magnétophone, à l'entrée d'un graveur CD, etc.

### ⑤ SUB-OUT

Connexion à la prise d'entrée d'un subwoofer actif.

### ⑥ ANTENNE AM/FM

Connexions antenne radio pour capter les signaux radio. Reportez-vous à la section "Connexions" de ce manuel. Pour une utilisation régulière, une antenne AM/FM extérieure est fortement recommandée.

### ⑦ PORT DE SERVICE

Pour la maintenance uniquement. Ne rien brancher ici, risque de dommages.

### ⑧ ANTENNE BLUETOOTH

Utilisé pour le streaming audio sans fil Bluetooth (A2DP / AVRCP) directement depuis la plupart des téléphones, tablettes et ordinateurs portables. Reportez-vous à la section des instructions d'utilisation de ce manuel.

### ⑨ BORNES D'ENCEINTES

Deux sets de bornes d'enceintes sont disponibles, A (bornes d'enceintes principales, rangée supérieure) et B (bornes d'enceintes secondaires commutables, rangée inférieure). Connectez les fils de l'enceinte gauche aux bornes positive et négative de gauche et les fils de l'enceinte droite aux bornes positive et négative de droite. Dans tous les cas, la borne rouge est la sortie positive et la borne noire est la sortie négative.

Veillez à ce qu'aucun fil de fil ne court-circuite les sorties des haut-parleurs. Assurez-vous que les bornes d'enceintes ont été serrées correctement pour permettre une bonne connexion électrique. La qualité du son peut être affectée si les bornes sont desserrées.

L'utilisation des sets A et B vous offre un moyen simple et peu coûteux de créer un système multi-pièces.

**Remarque :** Lorsque vous utilisez deux paires d'enceintes, utilisez des enceintes avec une impédance nominale de 8 ohms.

### ⑩ GRILLE D'AÉRATION DU TUNNEL THERMIQUE

Permet le refroidissement des circuits internes via le tunnel thermique. NE PAS OBSTRUER

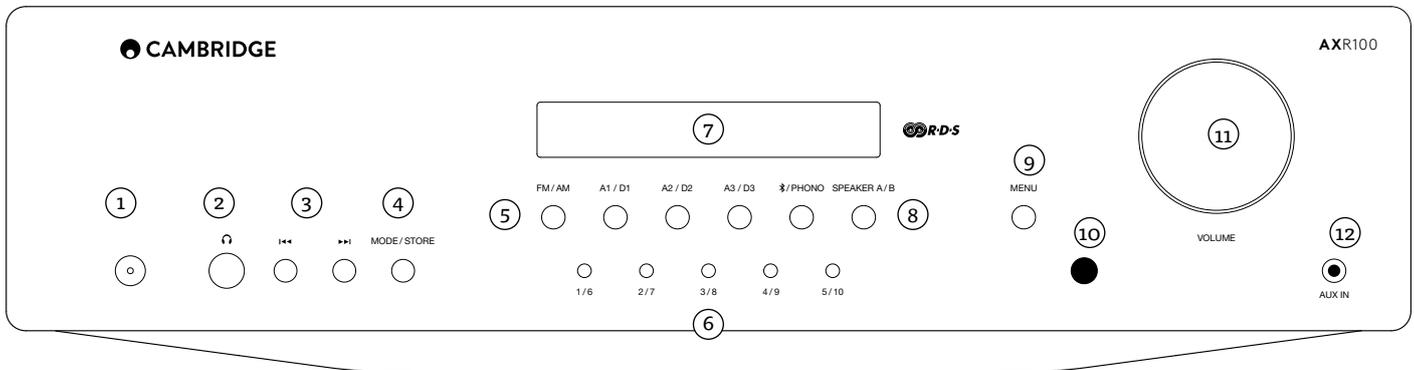
### ⑪ SÉLECTEUR DE TENSION

Pour la maintenance uniquement.

### ⑫ PRISE D'ALIMENTATION CA

Une fois toutes les connexions terminées, branchez le câble d'alimentation CA dans une prise secteur appropriée et allumez l'appareil.

# Commandes du panneau avant



## ① BOUTON D'ALIMENTATION

Commute l'appareil du mode Veille (indiqué par une LED de faible puissance) au mode Marche (indiqué par une LED de forte puissance). Le mode veille est un mode à faible consommation d'énergie dont la consommation est inférieure à 0,5 watt. L'appareil peut être laissé en mode Veille lorsqu'il n'est pas utilisé.

### Arrêt automatique (APD)

Vous pouvez activer et désactiver l'arrêt automatique. Pour cela, appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que la LED clignote selon une séquence.

Les deux séquences ci-dessous indiquent l'option sélectionnée.  
Veille clignote 5 fois - APD désactivé et APD OFF s'affiche à l'écran.  
Veille clignote 10 fois - APD activé et APD ON s'affiche à l'écran. Note : Assurez-vous que l'appareil est allumé avant d'apporter des modifications à la fonction APD.

## ② PRISE CASQUE

Permet la connexion d'un casque stéréo avec une prise jack ¼" (6,35mm). Il est recommandé d'utiliser un casque avec une impédance comprise entre 32 et 600 ohms.

Remarque : Le branchement d'un casque coupe automatiquement les sorties des enceintes.

## ③ ◀ ▶ BOUTONS SKIP / SCAN

Les boutons Skip / Scan sont utilisés lorsque le tuner FM/AM est sélectionné. Ces boutons ont des utilisations différentes selon le mode sélectionné :

En mode Preset - Permettent de naviguer entre les stations mémorisées par l'utilisateur.

En mode Auto - Recherchent la station précédente ou suivante. L'appareil s'arrête dès qu'il trouve un signal fort.

En mode Manuel - Permettent d'augmenter ou de diminuer manuellement la fréquence.

Remarque : Lorsque le mode Preset est activé, l'appareil se syntonise automatiquement sur le premier preset disponible.

## ④ BOUTON MODE/STORE

Utilisé pour le mode AM / FM. Appuyez sur cette touche pour alterner le mode de syntonisation entre Preset, Auto et Manuel. Maintenez la touche appuyée pour mémoriser la fréquence de la station sélectionnée dans la banque de presets. Maintenez d'abord le bouton appuyé, puis utilisez les touches ◀ ▶ ou Preset pour sélectionner l'emplacement où la station doit être enregistrée. Appuyez à nouveau sur le bouton Mode/Store pour confirmer et enregistrer le preset.

Remarque : En mode "Store", si aucune touche n'est pressée pendant un moment, l'appareil sort du mode "Store" et le preset n'est pas sauvegardé.

## ⑤ BOUTONS DE SOURCE D'ENTRÉE (ENTRÉES NUMÉRIQUES D1, D2, D3 pour AXR100 seulement)

Appuyez sur le bouton source correspondant pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.

## ⑥ BOUTONS PRESET

Utilisé pour le mode AM / FM. Les boutons preset sont utilisés pour sélectionner les stations mémorisées par l'utilisateur. Appuyez une fois sur un des boutons preset pour sélectionner l'un des 5 premiers preset, appuyez et maintenez pour sélectionner les 4 derniers presets. Ces presets sont mémorisés séparément pour chaque bande d'ondes, c'est-à-dire qu'il y en a 10 pour la FM et 10 pour l'AM. Appuyez sur la touche FM/AM pour changer de bande et de presets.

Remarque : En plus de ces 10 presets par bande disponibles directement à partir des boutons du panneau avant, 5 autres presets (11-15) par bande sont également accessibles en utilisant les boutons Skip/Scan pour faire défiler les 15 presets.

## ⑦ AFFICHAGE

Permet d'afficher des informations telles que la source d'entrée sélectionnée, le volume et la tonalité/balance. Lorsque l'entrée tuner FM ou AM est sélectionnée, la fréquence radio ou le nom de la station (RDS) s'affiche.

Remarque : Lors de l'achat de l'appareil, l'écran est pourvu d'un film protecteur. Enlevez-le pour un affichage clair.

## ⑧ BOUTON SPEAKER A/B

Le bouton Speaker A/B permet de basculer entre les deux sets de bornes d'enceintes. Les options sont les enceintes A uniquement, les enceintes B uniquement, les enceintes A et les enceintes B ensemble, et les deux sets d'enceintes éteintes.

Remarque : 'Speaker off' est différent de la fonction mute car les sorties casque et Rec Out sont toujours activées.

## ⑨ BOUTON MENU

Appuyez une fois sur cette touche pour sélectionner l'option Graves. En appuyant une deuxième fois sur cette touche, vous sélectionnez l'option Aigus et en appuyant une troisième fois, vous sélectionnez l'option Balance. Lorsque l'une de ces options est sélectionnée, la commande de volume règle le niveau. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant un certain temps, la source s'affiche et le réglage du volume revient à sa fonction initiale.

## ⑩ CAPTEUR INFRAROUGE

Reçoit les commandes IR de la télécommande fournie. Une ligne de visée dégagée entre la télécommande et le capteur est nécessaire.

## ⑪ CONTRÔLE DU VOLUME

Utilisé pour augmenter ou diminuer le niveau sonore des sorties de l'appareil. Il permet de régler le volume des enceintes, subwoofer et casque. Il n'affecte pas le niveau de la sortie 'Rec Out'. La commande de volume modifie également le niveau des graves, des aigus et de la balance dans les options du menu.

## ⑫ PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

Cette entrée source vous permet de connecter un appareil audio portable tel qu'un lecteur MP3 directement à l'avant de l'appareil à l'aide d'un jack stéréo de 3,5 mm. Une fois branchée, cette entrée est automatiquement sélectionnée.

# Télécommande

L'AXR est fourni avec une télécommande qui commande cet appareil et son tuner intégré. De plus, les boutons avec des icônes de couleur bleue peuvent commander le lecteur de CD AX correspondant.

Toujours utiliser des piles alcalines.

## **BOUTON D'ALIMENTATION**

Bascule l'appareil entre le mode Veille et Marche.

## **MUTE**

Coupe le son sur l'appareil. Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler.

## **CD (ICÔNES DE COULEUR BLEUE)**

Pour faire fonctionner les lecteurs AXC uniquement. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du AX CD.

## **SPEAKER A/B**

Bascule entre les bornes d'enceintes sélectionnées : enceintes A seulement, enceintes B seulement, enceintes A et B ensemble, ou toutes les enceintes éteintes.

## **STEREO/MONO**

Utilisé uniquement lorsque FM est sélectionné. Bascule entre la sortie FM stéréo et la sortie FM mono. Pour les signaux FM stéréo de faible qualité, sélectionner mono peut généralement réduire le bruit. Remarque : Certaines stations FM sont mono uniquement, et sélectionner Stéréo n'aura aucun effet sur celles-ci.

## **MODE**

Utilisé pour le mode AM / FM. Appuyez sur cette touche pour alterner le mode de syntonisation entre Preset, Auto et Manuel.

## **VOLUME**

Augmente ou diminue le volume de l'appareil. Également utilisé pour modifier les réglages des graves, des aigus et de la balance lorsque ceux-ci sont sélectionnés.

## **SKIP/SCAN**

Utilisés lorsque FM ou AM est sélectionné.

En mode Preset - Permettent de naviguer entre les stations mémorisées par l'utilisateur.

En mode Auto - Recherchent la station précédente ou suivante avec un fort signal.

En mode Manuel - Permettent un réglage fin de la fréquence voulue.

## **MENU**

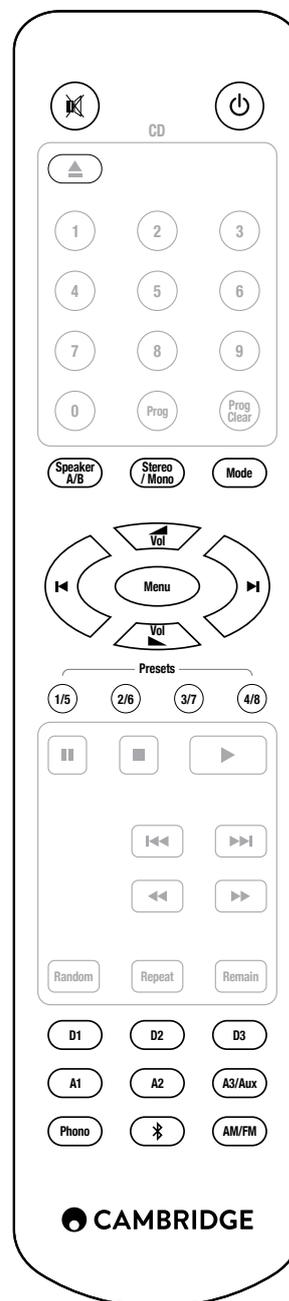
Bascule entre les options Graves, Aigus et Balance. Utilisez les touches de volume pour modifier le niveau de l'option sélectionnée.

## **BOUTONS PRESET (1/5, 2/6, 3/7, 4/8)**

Utilisés lorsque FM ou AM est sélectionné. Ces boutons permettent de sélectionner les stations mémorisées par l'utilisateur. Appuyer une fois sur un des boutons preset pour sélectionner l'un des 4 premiers presets, appuyer et maintenir pour sélectionner les 4 derniers presets. 8 presets sont disponibles directement depuis la télécommande, d'autres presets peuvent être sélectionnés en mode Preset, en utilisant les boutons Skip/Scan .

## **BOUTONS SOURCE (D1, D2, D3, A1, A2, A3/Aux, Phono, , AM/FM)**

Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner la source musicale souhaitée.

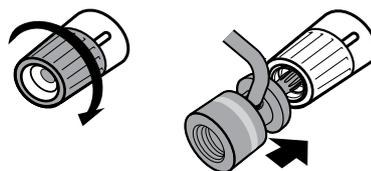


# Connexions

## ENCEINTES

Vérifiez l'impédance de vos enceintes. Vous pouvez utiliser des enceintes avec une impédance de 8 Ohms, oh,,,,,,.

Les bornes d'enceintes de couleur rouge sont positives (+) et les bornes d'enceintes noires sont négatives (-). Assurez-vous que la polarité est respectée à chaque connecteur d'enceinte ou le son peut devenir faible et "phasé" avec peu de graves.



## UTILISATION DE CONNEXIONS AVEC DES FILS DÉNUDÉS

Préparez les câbles de l'enceinte pour le raccordement en les dénudant sur environ 10 mm (ou moins). Dénuder plus de 10 mm pourrait provoquer un court-circuit. Torsadez fermement tous les bruns ensemble pour qu'il n'y ait pas de brin desserré. Dévissez la borne d'enceinte, insérez le câble d'enceinte, resserrez la borne pour sécuriser le câble.

Remarque : Tous les raccordements sont effectués à l'aide d'un câble d'enceinte standard.

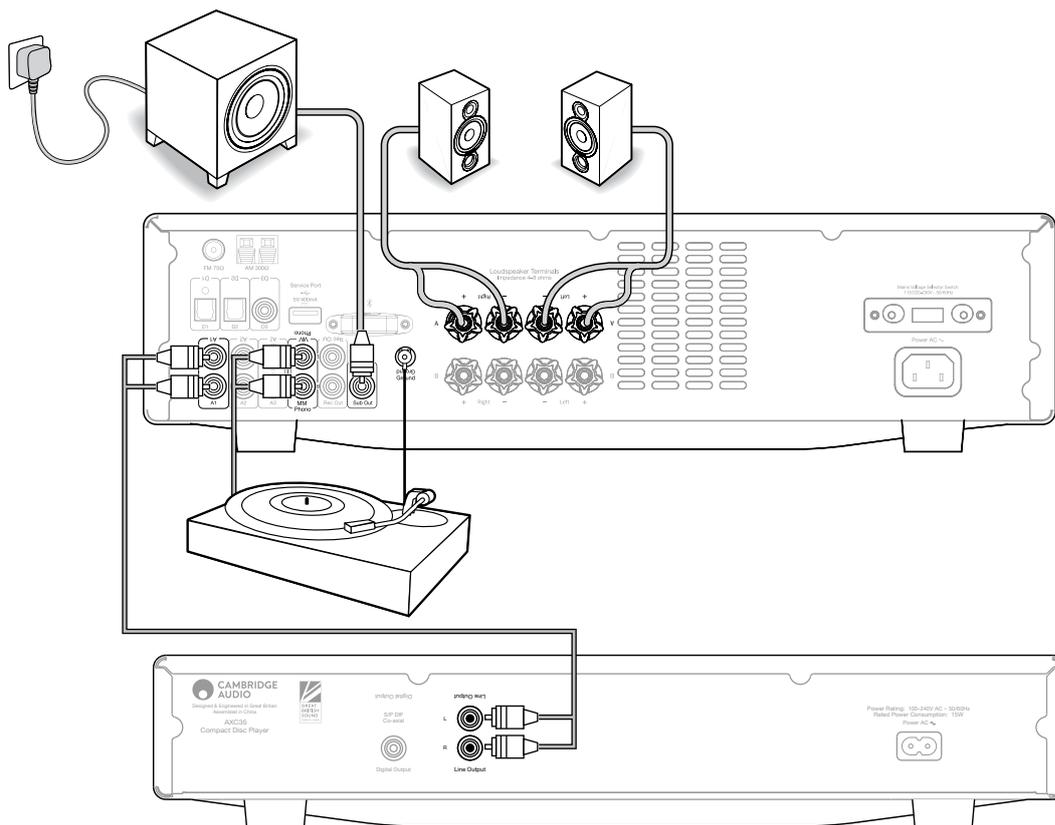
## UTILISATION DE FICHES BANANES

Nous vous recommandons d'utiliser des fiches bananes avec nos appareils afin d'établir une connexion sécurisée et s'assurer qu'aucun brin de fil ne puisse causer du bruit ou des interférences non désirés.

Une fois que vous avez dénudé le câble et torsadé les bruns de fils comme indiqué ci-dessus, connectez-les fermement à vos fiches bananes, retirez le capuchon anti-poussière de l'extrémité de la borne d'enceinte et enfoncez la fiche aussi loin que possible sans appliquer de force excessive.

## CONNEXIONS BASIQUES

Le schéma ci-dessous montre la connexion de base de votre appareil à un lecteur CD, une platine et une paire d'enceintes.



## CONNEXIONS SPEAKER B

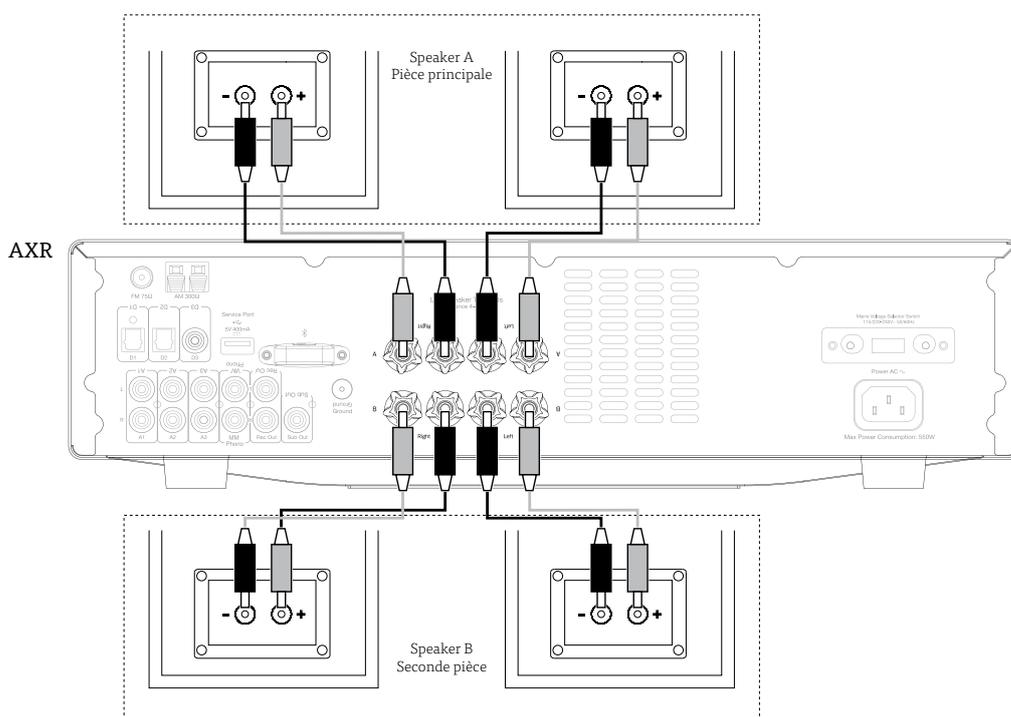
Les connexions Speaker B situées à l'arrière de l'amplificateur permettent de connecter une seconde paire d'enceintes (par exemple, des enceintes situées dans une autre pièce).

Le bouton Speaker A/B sur le panneau avant et sur la télécommande permet d'allumer et d'éteindre les deux sets d'enceintes. Reportez-vous à la section

Panneau avant ou Télécommande de ce manuel pour plus d'informations sur le fonctionnement du Speaker A/B.

Il est possible de ne sélectionner que A ou B seulement, ou bien les deux ensemble.

**Remarque :** Lorsque vous utilisez deux paires d'enceintes, utilisez des enceintes d'une impédance nominale de 8 ohms chacune.



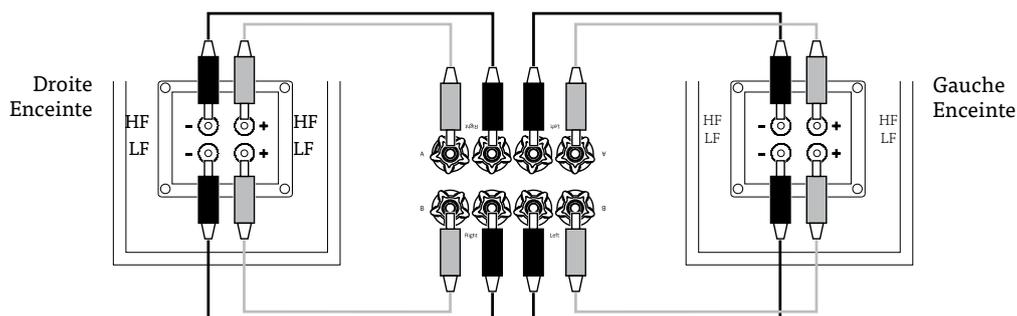
## BI-CÂBLAGE

Si vos enceintes sont équipées d'un double bornier, il est possible de les bi-câbler. Le bi-câblage envoie les graves et les aigus sur des câbles d'enceinte séparés, ce qui permet d'obtenir un son plus clair et plus précis.

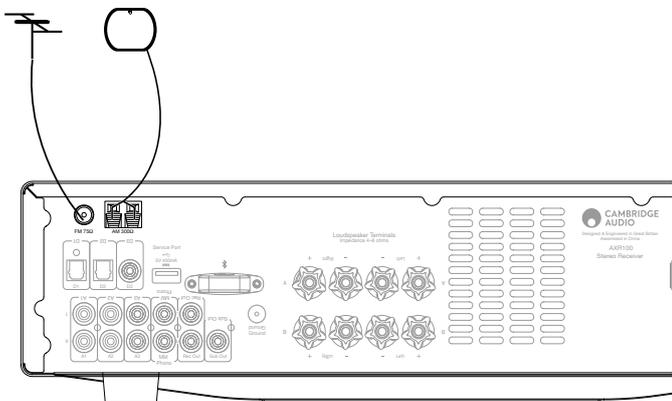
Remarque :

- **Speaker A et B doivent tous les deux être sélectionnés pour que ce type de connexion fonctionne.**

- **Retirer les barrettes métalliques qui relient les bornes des enceintes avant de les connecter. Reportez-vous au manuel de vos enceintes pour plus d'informations.**



# Antennes



**Remarque:** L'AXR est fourni avec une antenne temporaire pour les premières utilisations. Pour une utilisation régulière, les antennes extérieures sont fortement recommandées.

## ANTENNE CADRE AM

Connectez chaque extrémité de l'antenne aux bornes d'antenne. Placez l'antenne aussi loin que possible du système principal pour éviter les bruits indésirables et obtenir une réception optimale. Si l'antenne AM fournie n'assure pas une réception suffisante, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne AM extérieure.

## ANTENNE FM

Branchez l'antenne fournie sur la prise FM 75 ohms. Allongez et déplacez le fil d'antenne jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure réception possible. Pour une utilisation régulière, nous recommandons fortement l'utilisation d'une antenne FM extérieure de 75 ohms.

# Instructions d'emploi

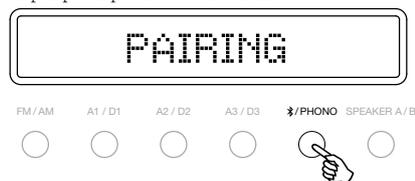
Après avoir effectué toutes les connexions à votre appareil, allumez l'AXR en appuyant sur le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'appareil.

## SÉLECTION DE LA SOURCE

Appuyez sur le bouton Source correspondant à la source désirée sur l'avant de l'appareil. Vous pouvez également utiliser la touche appropriée de la télécommande.

## BLUETOOTH

Pour connecter un périphérique Bluetooth à l'AXR.



1. Appuyez sur le bouton  /Phono ou sur la télécommande. "PAIRING" s'affiche à l'écran.

2. Consultez les instructions du périphérique Bluetooth pour vous connecter à l'AXR. Une fois la connexion établie, l'écran affiche le nom de votre périphérique.

Pour ajouter un autre périphérique Bluetooth, maintenez le bouton  /Phono appuyé pour déconnecter la connexion actuelle et répétez l'étape 2. La AXR gardera en mémoire jusqu'à 8 périphériques.

## RÉGLAGE DU VOLUME

Utilisez les touches de Volume haut/bas de la télécommande ou bien le bouton Volume à l'avant de votre appareil pour modifier le niveau sonore. Le niveau de volume sélectionné s'affiche brièvement sur l'écran frontal.

Le volume est affiché en dB négatif et 0 dB est le niveau le plus élevé.

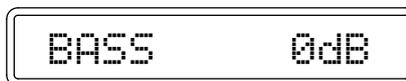
Un chiffre négatif de plus en plus grand indique que le volume est en train d'être réduit.



## PARAMÈTRES AUDIO

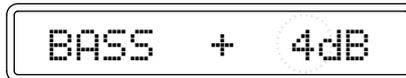
Le réglage des graves, des aigus ou de la balance peut être effectué comme suit :

1. Pour entrer dans le menu audio. Appuyez sur le bouton Menu à l'avant de l'appareil ou sur la télécommande.



2. Passez en revue les réglages disponibles en appuyant sur le bouton Menu. Les réglages disponibles sont dans l'ordre : Graves, Aigus et Balance.

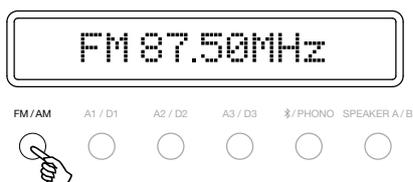
3. Lorsque vous souhaitez effectuer un réglage des graves, des aigus ou de la balance, tournez simplement la commande de volume ou utilisez les touches de commande de volume sur la télécommande.



4. Pour sortir du menu, attendez cinq secondes, jusqu'à ce que l'appareil revienne en mode normal.

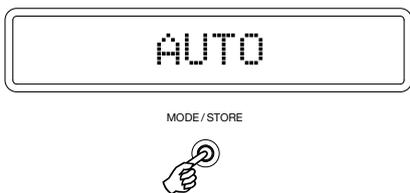
## RÉGLAGE ET ÉCOUTE DU TUNER INTÉGRÉ

Sélectionnez la source Tuner à l'aide du bouton FM/AM à l'avant de l'appareil, ou directement en appuyant sur les touches FM ou AM de la télécommande.



Appuyez sur la touche FM/AM à l'avant de l'appareil pour basculer entre les modes FM et AM.

Remarque : Pour faciliter le réglage lors de la première utilisation, nous vous recommandons de régler l'AXR en mode 'Auto'. Appuyez sur le bouton Mode/Store à l'avant de l'appareil. Ce bouton fait défiler les modes Preset, Auto et Manuel.



Lorsque le mode Auto a été sélectionné, appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour faire défiler les fréquences des stations.

Le tuner s'arrêtera sur le premier signal fort qu'il trouve. Pour passer à une autre station, appuyez simplement à nouveau sur les boutons ◀ ou ▶.

## MÉMORISATION DES PRESETS

Les stations radio peuvent être mémorisées dans la banque de presets pour un accès facile. Vous pouvez stocker jusqu'à 15 préréglages par bande (c'est-à-dire 15 presets pour la bande AM + 15 presets pour la bande FM).

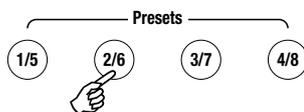
Réglez la station que vous souhaitez mémoriser et maintenez appuyé le bouton Mode/Store à l'avant de l'appareil. Le prochain preset disponible clignote sur l'écran de l'appareil.



Appuyez à nouveau sur le bouton Mode/Store pour mémoriser le preset. Le preset disponible cessera de clignoter pour indiquer que la station a été mémorisée.

Pour changer le numéro de preset, maintenez simplement le bouton Mode/Store appuyé pour accéder au mode store, puis sélectionnez le numéro de preset de votre choix avec les touches ◀ et ▶ puis appuyez à nouveau sur le bouton Mode/Store pour sauvegarder le Preset.

Pour rappeler un preset mémorisé, appuyez simplement sur la touche de la télécommande qui correspond au preset. Chacune des touches preset peut sélectionner deux presets. Pour sélectionner le deuxième preset de la touche, appuyez de nouveau sur la touche et vous passerez au deuxième preset.



Pour charger un preset mémorisé depuis l'avant de l'appareil, appuyez simplement sur le numéro qui correspond au preset voulu. Pour accéder au deuxième preset du bouton, vous devez le maintenir appuyé.

Remarque : Vous ne pouvez accéder qu'aux presets 1 à 8 sur les touches preset de la télécommande. Vous pouvez accéder aux presets de 1 à 10 sur les boutons preset du panneau avant. Pour accéder à tous les presets, sélectionnez le mode 'Preset' avec la touche 'Mode' de la télécommande ou le bouton 'Mode/Store' du panneau avant, et utilisez les boutons ◀ ou ▶. Cela permettra d'accéder aux 15 presets mémorisés AM ou aux 15 presets mémorisés FM.

## RÉINITIALISATION DES PRESETS DU TUNER

Pour effacer tous les presets mémorisés pour AM et FM, appuyez simultanément sur les boutons 5/10 et Menu et maintenez-les appuyés. L'appareil affichera 'Reset'. Redémarrez l'appareil en l'éteignant et en le rallumant.



## RÉGLAGES DU TUNER

Il est possible de modifier le réglage de la région du tuner pour cet appareil. Cela peut être nécessaire si l'appareil a été déplacé dans un autre pays.

Deux réglages sont possibles : Amérique du Nord ou Europe/Reste du monde.

Remarque : La modification des paramètres du tuner effacera tous les presets mémorisés. Lorsque vous déplacez l'appareil dans une autre région, le commutateur de sélection de tension doit être réglé sur la tension d'alimentation secteur correcte par un revendeur agréé.



Appuyez simultanément sur les boutons 5/10 et Menu et maintenez-les appuyés. L'écran affichera la révision du logiciel et sera suivi soit des lettres 'CU' qui représentent l'Amérique du Nord, soit des lettres 'EU' qui représentent l'Europe et le reste du monde. Redémarrez l'appareil en l'éteignant et en le rallumant.

# Caractéristiques techniques

## AXR100

Puissance de sortie	100 Watt (sous 8Ω)
THD (non pondéré)	<0,01% à 1kHz, 80% de puissance nominale <0,15% 20Hz - 20kHz, 80% de puissance nominale
Réponse en fréquence (-1dB)	5Hz - 50kHz
Ratio Signal/Bruit (ref 1W)	82 dB (non pondéré)
Impédance d'entrée	47k Ohm
Facteur d'atténuation de l'ampli de puissance.	>50
Consommation en veille	<0.5W
Consommation maximale	550W
Contrôles des Graves/Aigus	Shelving, ultimate boost/cut +/- 10dB @ 100Hz and 20kHz
Sortie Subwoofer	200Hz G+D de 2ème ordre Le niveau suit le réglage du volume
Entrées numériques	PCM 16-24-bit S/P DIF Co-axial 32-192kHz TOSlink Optique 32-192kHz
Dimensions	110 x 430 x 340mm
Poids	8.1kg
Bluetooth:	5.0 A2DP/AVRCP compatible SBC
<b>TUNERS</b>	
Bandes	Européennes AM (522-1629kHz) FM (87.5-108MHz)
	US AM (530-1710kHz) FM (87.5-108MHz)
Entrées antenne	FM 75 ohms, Coaxial. AM 300 ohms cadre/unipolaire.
Signal/Bruit	60dB type (FM)
Distorsion	<0,4% @ 1kHz 50kHz déviation (FM mono) <0,6% @ 1kHz 50kHz déviation (FM stéréo)

## AXR85

Puissance de sortie	85 Watt (sous 8Ω)
THD (non pondéré)	<0,01% à 1kHz, 80% de puissance nominale <0,15% 20Hz - 20kHz, 80% de puissance nominale
Réponse en fréquence (-1dB)	5Hz - 50kHz
Ratio Signal/Bruit (ref 1W)	82 dB (non pondéré)
Impédance d'entrée	47k Ohm
Facteur d'atténuation de l'ampli de puissance.	>50
Consommation en veille	<0.5W
Consommation maximale	500W
Contrôles des Graves/Aigus	Shelving, ultimate boost/cut +/- 10dB @ 100Hz and 20kHz
Sortie Subwoofer	200Hz G+D de 2ème ordre Le niveau suit le réglage du volume
Dimensions	110 x 430 x 340mm
Poids	8.1kg
Bluetooth:	5.0 A2DP/AVRCP compatible SBC
<b>TUNERS</b>	
Bandes	Européennes AM (522-1629kHz) FM (87.5-108MHz)
	US AM (530-1710kHz) FM (87.5-108MHz)
Entrées antenne	FM 75 ohms, Coaxial. AM 300 ohms cadre/unipolaire.
Signal/Bruit	60dB type (FM)
Distorsion	<0,4% @ 1kHz 50kHz déviation (FM mono) <0,6% @ 1kHz 50kHz déviation (FM stéréo)

# Résolution des problèmes

## L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché.

Assurez-vous que la prise est complètement insérée dans la prise murale.

Vérifiez le fusible dans la prise secteur ou l'adaptateur.

Vérifiez sur le panneau avant que l'appareil est sous tension.

## IL N'Y A PAS DE SON

Vérifiez que l'entrée sélectionnée est la bonne.

Vérifiez que les enceintes sont correctement connectées.

Si vous utilisez le tuner, vérifiez les connexions d'antenne et qu'une station disponible est sélectionnée.

Vérifiez que l'appareil n'est pas en mode silence (mute).

Vérifiez que la configuration speaker A/B correspond à celle de vos enceintes.

## LE SON EST DISTORDU

Vérifiez les connexions et l'emplacement de l'antenne.

Vérifiez la connexion des enceintes.

## IL Y A UN BOURDONNEMENT VENANT DE L'ENCEINTE

S'assurer que tous les câbles sont bien connectés, en particulier le câble de masse des platines vinyle.

## IL Y A UN BRUIT DE FOND ET DES INTERFÉRENCES INDÉSIRABLES

Éloignez l'appareil des appareils électriques susceptibles de provoquer des interférences.

Réorienter l'antenne.

S'assurer que tous les câbles sont bien connectés, en particulier le câble de masse des platines vinyle.

## LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez que les piles n'ont pas expiré.

Assurez-vous que rien ne bloque le capteur de la télécommande.

## PROTECTION ANTI SURCHAUFFES

L'appareil dispose d'une protection contre la surchauffe. S'il est utilisé de manière continue pendant une longue période et qu'il surchauffe, il s'éteindra. Laissez l'appareil éteint pendant 10 minutes pour le laisser refroidir, puis rallumez-le pour continuer l'écoute.

Si le problème persiste, c'est que l'appareil est trop sollicité. Réduire le volume sonore et s'assurer que l'appareil se trouve dans un endroit ouvert et ventilé pour résoudre le problème.

L'utilisation de deux paires d'enceintes de moins de 8 Ohms peut provoquer une surcharge et n'est pas recommandée.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, consultez la section d'aide sur notre page Web <https://techsupport.cambridgeaudio.com>

Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Gallery Court, Hankey Place  
London SE1 4BB  
United Kingdom

Cambridge Audio est une marque de Audio Partnership  
Plc Déposée en Angleterre No. 2953313

AP36597/1

